

Musica Nova di Adriano Willaert

All'Illustrissimo et Eccellentissimo Signor il Signor Donno Alfonso d'Este Principe di Ferrara

29. Amor, Fortuna, et la mia mente

Madrigali a quattro voci

Editor, Anthony Maydwell

Lyrics, Petrarch, Rime Sparse 124

(trans. Robert M. Durling - Petrarch's Lyric Poems)

<https://rism.online/sources/1001167254>

Adriano Willaert

1490-1562

Love, Fortune, and my mind, which avoids what it sees and turns back to the past,
afflict me so that I sometimes envy those who are on the other shore.

Love torments my heart, Fortune deprives it of every comfort,
and so my foolish mind is troubled and weeps; and thus I must always live struggling in much sorrow.

Nor do I hope that those sweet days will return,
but rather expect that what is left will go from bad to worse;
and I have already passed the middle of my course.

Alas, I see all hope slip through my hands, made not of diamond but of glass,
and I see all my thoughts break in two.

The image shows the beginning of a four-part vocal setting. It consists of four staves, each with a different vocal part: Cantus (Soprano), Altus (Alto), Tenor, and Bassus. Each staff has a treble clef (except for the Bassus which has a bass clef) and a common time signature (C). The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The lyrics for the first line are: "A - - mor, For - tu - - - - na, et".

5

C. la mia men - te, schi - va di quel che ve -

A. la mia men - te, schi - - - va di quel che ve - de

T. et la mia men - - - te schi - - - - va di quel che

B. la mia men - te schi - - - - va di quel _____ che ve - -

9

C. - de et nel pas - sa - to vol - ta, m'af - flig -

A. et nel pas - sa - to vol - - ta, m'af - flig - gon si

T. ve - - - de, et nel pas - sa - to vol -

B. - - de, et nel pas - sa - to vol - - ta,

13

C. - gon sì ch'io port' al - cu - na vol - -

A. m'af - flig - - gon si ch'io port' al - cu - na vol - - ta in -

T. ta, m'af - flig - - gon si ch'io port' al - cu - -

B. m'af - flig - gon si ch'io por - to al - cu - na vol - ta in - -

17

C. ta in - vi - - dia_a quei che son _____ su l'al - - -

A. vi - - dia_a quei che son su l'al - - - - tra ri - - -

T. - na vol - ta in - vi - - - di - a_a quei, che son

B. vi - - dia_a quei che son _____ su l'al - - - - tra ri - - -

21

C. - - - tra ri - - - - va. ch'io port' al - cu - na

A. - - - - - va, ch'io por - to_al - cu - na vol - - ta in -

T. su l'a ri - va ch'io por - to_al - cu - na vol - -

B. - - - va, ch'io por - to_al - cu - na volt' In - -

25

C. vol - ta in - vi - - di - a_a quei son su l'al - tra vi - - -

A. vi - dia_a quel che son su l'al - tra ri -

T. ta in - vi - di_a_a quei che son _____ su l'al - tra vi - - -

B. vi - dia_a quei che son su l'al - - - - tra ri - - va.

29

C. - - - va. A - - mor mi strug -

A. va. A - - mor mi strug - - ge'l

T. a. A - mor mi strug - - - ge'l cor, A -

B. A - - mor mi strug - ge'l cor,

34

C. ge'l cor, A - - mor mi strug - ge'l

A. cor, A - mor mi strug - - ge'l cor,

T. - - mor mi strug - ge'l cor, mi strug - ge'l cor

B. A - - - mor mi strug - ge'l cor,

38

C. cor, For - tu - - na il pri - va

A. For - tu - na il pri - va d'o - gni con - for - to, For - tu - na il

T. For - tu - na il pri - - va d'o - gni con - for - to For - tu -

B. For - tu - na il pri - va d'o - gni con - for - - -

43

C. D'o - gni con - for - - - - to, For - - tu - na il pri -

A. pri - va d'o - gni con - for - - to, For - tu - - na il

T. - na il pri - va d'o - gni con - for - to, For - tu - na il pri -

B. to For - tu - na il pri - va d'o -

47

C. va d'o - gni con - for - - - - to,

A. pri - - va d'o - gni con - for - to, on -

T. - va d'o - - gni con - for - - to, on - - de la men -

B. gni con - for - - to; on - de la men - te stol -

51

C. on - - de la men - te stol - - ta s'a -

A. - de la men - te stol - - ta s'a - di - - ra,

T. - te stol - ta s'a - di - - - - ra,

B. ta s'a - di - - ra, on - de la men - te

55

C. di - - ra, on - de la men - te stol - ta s'a - di -

A. on - de la men - te stol - - - ta s'a - di - - - ra

T. on - de la men - te stol - - - ta s'a - di - ra et

B. stol - ta s'a - di - - - ra, et pian - - - ge;

59

C. - ra et pian - - - ge; et co - si in pe - -

A. et pian - - - ge et co - si in pe - na mol - ta sem -

T. pian - - - ge; et co - si in pe - na mol - -

B. et so - si in pe - - - na mol - ta sem -

63

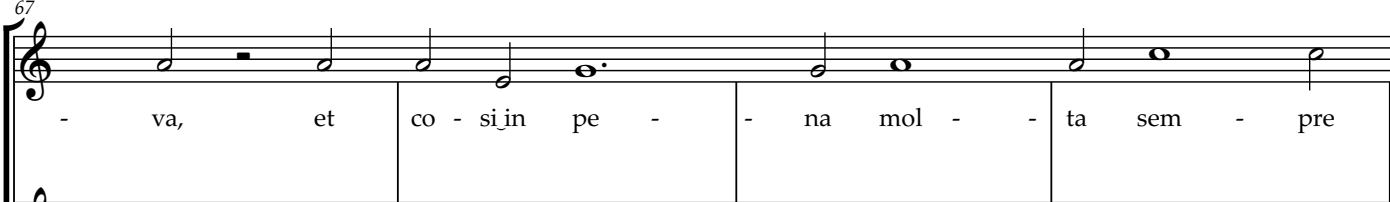
C. - na mol - ta sem - pre con - ven che com bat - ten - do vi -

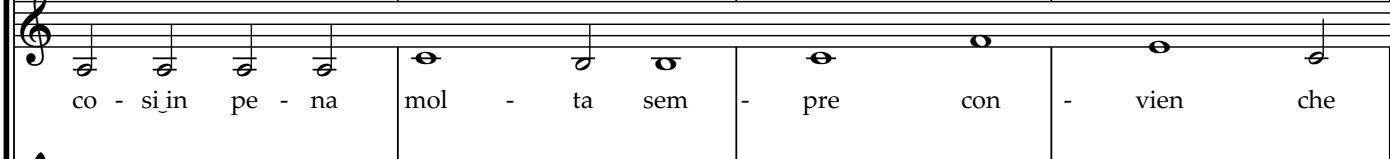
A. pre con - ven che com - bat - ten - do vi - - - va, et

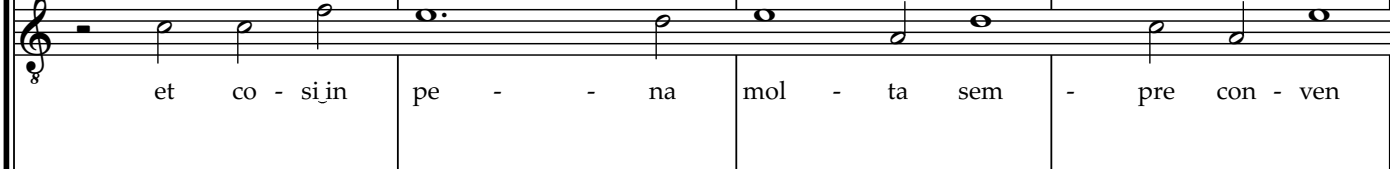
T. ta sem - pre con - ven che com - bat - ten - do vi - - - va,

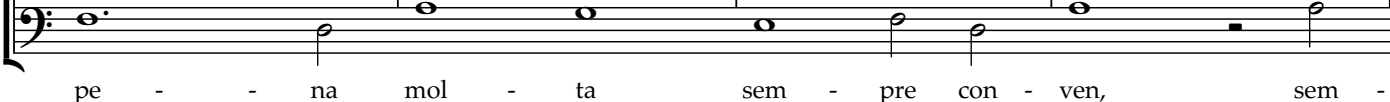
B. pre con - ven che com - bat - ten - do - vi - - - va, et co - si in

67

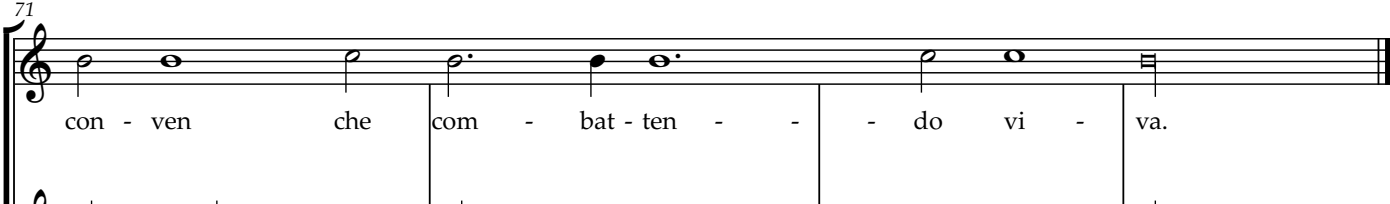
C.  - va, et co - si in pe - na mol - ta sem - pre

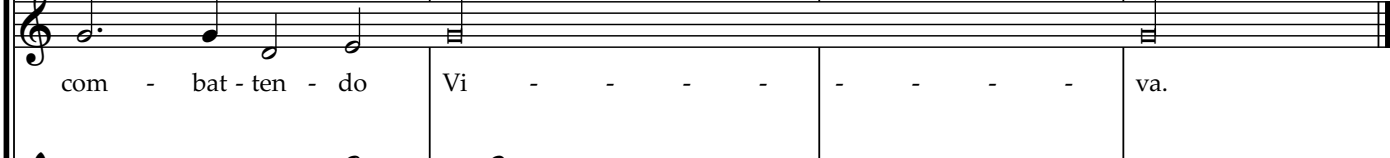
A.  co - si in pe - na mol - ta sem - pre con - vien che

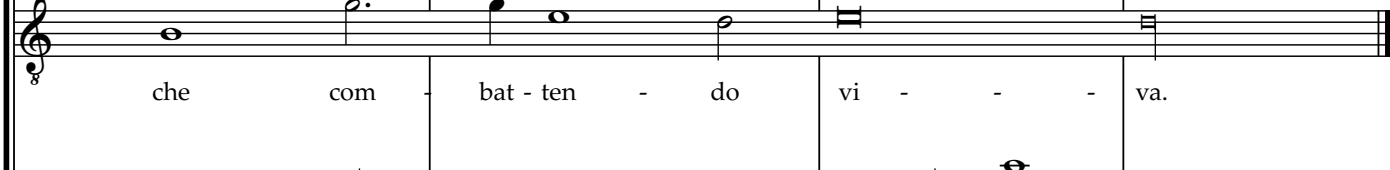
T.  et co - si in pe - na mol - ta sem - pre con - ven


B.  pe - na mol - ta sem - pre con - ven, sem -

71

C.  con - ven che com - bat - ten - do vi - va.

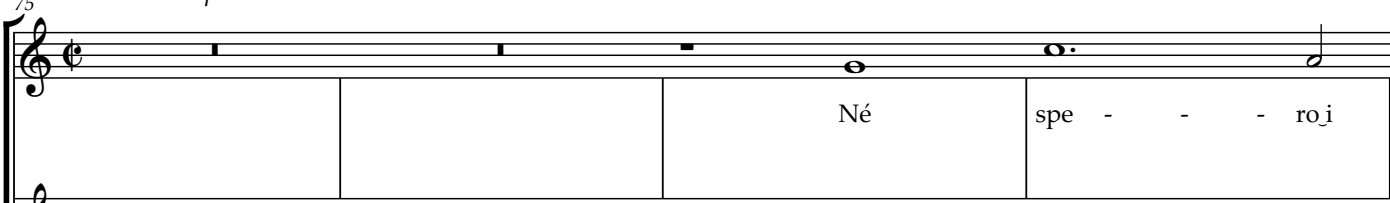
A.  com - bat - ten - do Vi - va.

T.  che com - bat - ten - do vi - va.

B.  pre con - ven che com - bat - ten - do vi - va.


Secunda pars

75

C.  Né spe - ro i

A.  Ne spe - ro i dol - ci di tor - ni - no in - die - tro,

T.  Né spe - ro i dol - ci di tor -

B.  Né spe - ro i dol - ci di tor - ni - no in - die -

79

C. dol - ci di tor - ni - no in - die - - - tro, ma pur di ma - le in

A. ma pur di mal in peg - gio quel ch'a - van - - za,

T. - ni - no in - die - - - tro, ma pur di mal in peg -

B. - - - tro, ma pur di mal in peg - gio quel ch'a -

83

C. peg - gio quel ch'a - van - - - za, ma pur di

A. quel ch'a - van - - - - - za, ma pur di

T. - gio quel ch'a - van - - - za, ma pur di mal

B. van - za, quel ch'a - van - - - za, ma pur di

87

C. ma - le in peg - - gio quel ch'a - van - - - - za, et

A. mal _____ in peg - gio quel _____ ch'a - van - - - za,

T. in peg - gio quel ch'a - van - za, et di mio

B. mal in peg - gio quel ch'a - van - - - za,

91

C. di mio cor - - so_ò gia pas - sa - to il mez - - zo, et

A. et di mio cor - so_ò gia pas - sa - - -

T. cor - - so_ò gia pas - - sa - to il mez - - zo, et

B. et di mio cor - so_ò - gia pas - -

95

C. di mio cor - so_ò gia pas - sa - to il mez - zo, et di mio cor - so_ò

A. to il mez - - zo. et dio mio cor - so_ò gia _____

T. di mio cor - so_ò gia pas - sa - to il mez - - zo, ò

B. sa - to il mez - zo, et di mio cor - so_ò gia

99

C. gia pas - sa - to il mez - - - - - zo. Las - - -

A. pas - sa - to il mez - - - - - zo. Las -

T. gia pas - sa - to il mez - - - - - zo.

B. pas - sa - to il mez - - - - - zo. Las - - -

103

C. so, non di dia - man - - te ma d'un ve -

A. - so, non di dia - man - - te ma d'un ve -

T. Las - - so, non di dia - man - - te, ma

B. so, non di dia - men - - te, ma d'un ve -

107

C. - tro veg - gio di man ca - der - mi_o - gni spe -

A. - tro veg - - - gio di man ca - der - - - mi_o -

T. d'un ve - tro veg - gio di man ca - der - - - mi_o -

B. - tro veg - gio di man ca - der - - - mi_o -

111

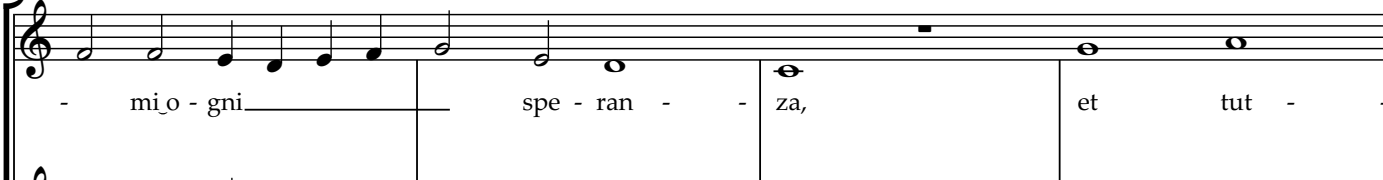
C. - ran - - - za veg - gio di man ca - der - -

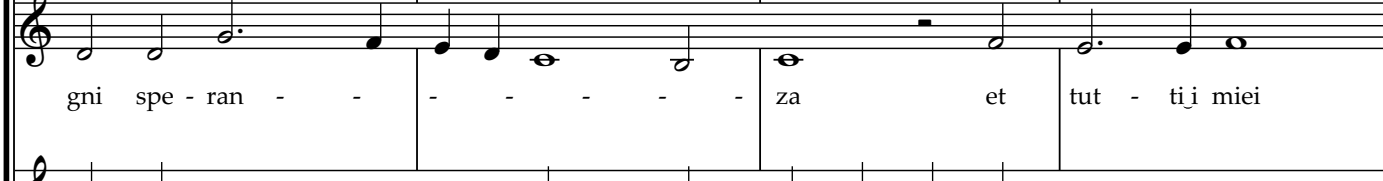
A. gni spe - ran - - za, veg - gio di man ca - der - - - mi_o -

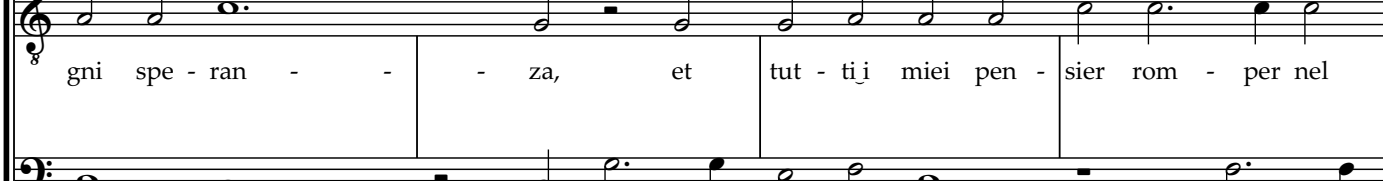
T. gni spe - ran - - za, veg - gio di man ca - der - mi_o -

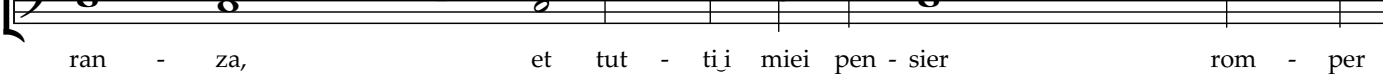
B. gni spe - ran - - za, veg - gio di man ca - der - mi_o - gni spe -

115

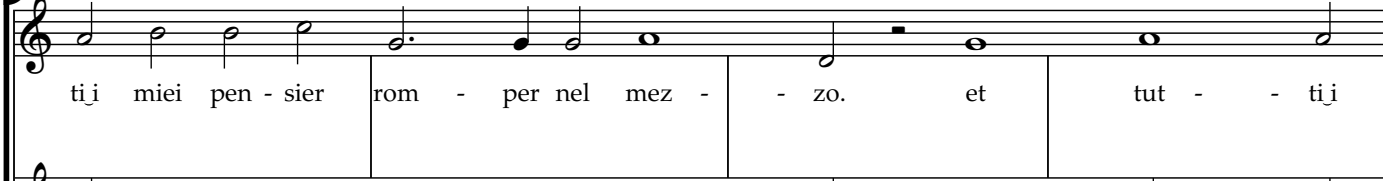
C.  - mi_o - gni spe - ran - - za, et tut -

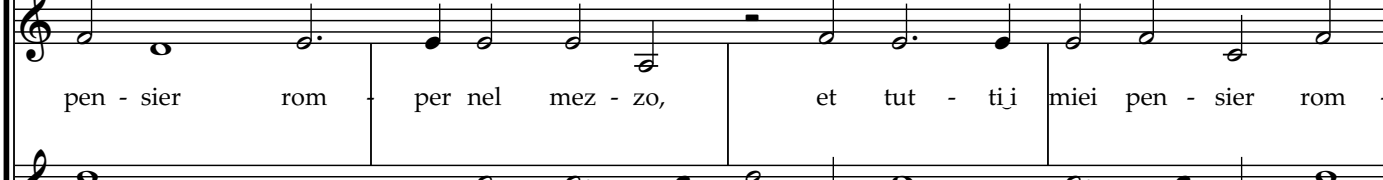
A.  gni spe - ran - - - - - za et tut - ti_j miei


T.  gni spe - ran - - - - za, et tut - ti_j miei pen - sier rom - per nel

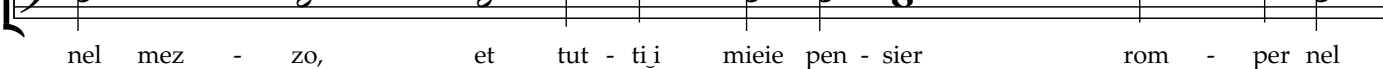
B.  ran - za, et tut - ti_j miei pen - sier rom - per

119

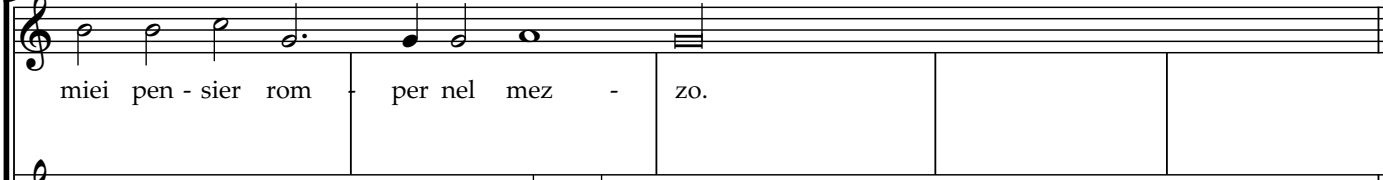
C.  ti_j miei pen - sier rom - per nel mez - - zo. et tut - - ti_j


A.  pen - sier rom per nel mez - zo, et tut - ti_j miei pen - sier rom -


T.  mez - zo, et tut - ti_j miei pen - sier rom - per nel mez -

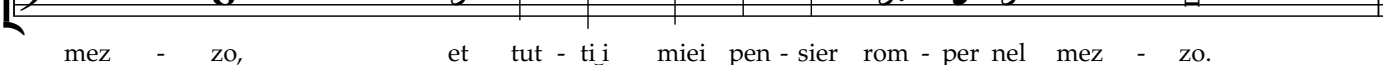
B.  nel mez - zo, et tut - ti_j miei pen - sier rom - per nel

123

C.  miei pen - sier rom per nel mez - zo.

A.  per nel mez - zo, et tut - ti_j miei pen - sier rom - per nel mez - zo.

T.  - zo, et tut - - ti_j miei pen - sier rom - per nel mez - zo.

B.  mez - zo, et tut - ti_j miei pen - sier rom - per nel mez - zo.